Exploring the Literary Urban Imagination in India:
A Historical Overview of Cities, Culture, and Storytelling Through Time

Bebina Majhee*

Research Scholar, Department of History, School of Social Sciences University of Hyderabad, India

*Corresponding Auhtor Email: bebinam.edu@gmail.com

Abstract: *The literary urban imagination in India serves as a dynamic lens through which cities are reimagined, narratives are shaped, and cultural identities are constructed. This paper explores the evolution of urban spaces in Indian literature, offering a historical perspective on the interdependent relationship between cities, their socio-political realities, and the stories they inspire. From ancient epics and medieval chronicles to colonial accounts, Indian writers have consistently redefined the city as both a setting and a character that mirrors the complexities of human life. By examining the portrayal of cities such as Varanasi, Delhi, Mumbai, and Kolkata, this study unpacks the intersections of urbanization, migration, and modernity in shaping literary expression. In pre-modern texts, cities often symbolize divine order, pilgrimage, or grandeur. The colonial era introduced new dimensions, including urban alienation and resistance, as writers grappled with the upheavals of industrialization, partition, and globalization. Modern works further expand the urban imagination, highlighting issues of inequality, identity, and environmental degradation. This study situates the literary urban imagination within broader cultural and historical contexts, illustrating how narratives of urban spaces not only reflect but also critique societal norms, political structures, and historical transitions. Drawing from works by authors such as Premchand, Rabindranath Tagore, Mulk Raj Anand, and Khushwant Singh, the paper explores recurring themes of displacement, aspiration, and nostalgia, while also considering regional and linguistic diversity in literary representations. Ultimately, this research underscores the city's role as a crucible of change and creativity in Indian literature. It illuminates how urban storytelling transcends geographical boundaries, fostering a deeper understanding of the fluid interplay between individual and collective identities in an ever-evolving urban landscape.*

Keywords : Imagination, Literature, Indigenous, Space, Dimension

INTRODUCTION

The city has historically served as a key theme within literary works, acting as a setting, a character, and a symbol of wider societal changes. In the context of India, urban areas represent more than just physical locations; they are vibrant constructs rich with cultural, historical, and spiritual significance. This paper investigates the changing literary portrayals of Indian cities, following their evolution from ancient writings to modern stories.

The depiction of urban life in Indian literature can be traced back to its mythological and religious heritage. Cities such as Ayodhya and Hastinapur, while important in terms of geography, attain their symbolic value through epics like the Ramayana and Mahabharata. These locations often symbolize ideal concepts such as dharma, governance, and social order contrasting the disorder of exile or conflict. Likewise, the holy city of Varanasi appears in classical writings as a place of spiritual elevation, symbolizing the intersection of life and death.

The medieval era added new layers to the perception of urban life, influenced by the cultural blending of the Mughal Empire and various regional dominions. Persian poetry, Urdu ghazals, and Sufi texts showcase the aesthetic and philosophical depth of cities such as Delhi and Agra. These works highlight the magnificence of urban structures and portray the personal human experiences occurring within them, ranging from romantic affection to spiritual longing.

The colonial era introduced further complexity to India's urban storytelling. Cities emerged as both representations of colonial authority and battlegrounds for resistance. During this time, literature began to address the contrasts inherent in urban existence: the lure of modernity versus the alienation brought about by industrialization, and the promise of new opportunities contrasted with the harsh realities of displacement. Authors like Rabindranath Tagore (2012, trans.) and Mulk Raj Anand (2001) examined these tensions, portraying the socio-economic changes reshaping Indian urban areas.

Literature following independence highlights the increasing significance of cities as hubs of political and cultural transformation. The Partition of 1947, a deeply traumatic chapter in Indian history, profoundly affected urban environments and their literary reflections. Cities such as Delhi and Lahore have become symbols of memory and grief, as illustrated in the works of Khushwant Singh (2015) and Saadat Hasan Manto (2015). In modern times, the swift

urbanization and globalization of cities like Mumbai, Delhi, and Bangalore have inspired stories that delve into themes of inequality, identity, and resilience.

This paper seeks to analyze the literary representation of urban spaces throughout these historical phases, stressing the relationship between physical locations and their symbolic interpretations. Studying literature across various genres, languages, and regions, aims to reveal how Indian cities have been perceived, constructed, and reenvisioned in literary works.

REVIEW OF LITERATURE

The imaginative portrayal of cities in literature has been a central theme in academic research, uncovering their roles as vibrant cultural, social, and spiritual entities. Analyses of ancient Indian texts, including the Mahabharata and the Ramayana, illustrate how cities were depicted as symbols of moral order and universal harmony. Researchers like A.K. Ramanujan (1967) have highlighted the metaphorical importance of urban environments, viewing them as battlegrounds of dharma (duty) and adharma (chaos). In contrast, Vedic texts and early Sanskrit poetry frequently present cities as idyllic domains, where prosperity is closely linked to spiritual ideals. These interpretations lay the groundwork for understanding cities as not merely physical spaces, but rather cultural constructs that reflect the values of their eras.

The literature from the medieval period further develops this imaginative vision, portraying cities such as Delhi, Agra, Madurai, and Varanasi as lively hubs of political authority, cultural flourishing, and spiritual depth. Authors like Amir Khusrau (1975) and Jayadeva (1977) investigate how cities became backdrops for human weaknesses, social change, and connections to the divine. As we move into the colonial era, scholarly explorations have examined how cities like Calcutta, Bombay, and Delhi transformed into symbols of imperial power, industrial development, and cultural mixing. Scholars such as Partha Chatterjee (2004) and Sudipta Kaviraj (2005) have scrutinized urban spaces as battlegrounds of resistance, challenging colonial exploitation and delving into the transformation of Indian society. Throughout these historical periods, existing literature emphasizes the complex portrayal of cities as both reflections and shapers of Indian civilization, revealing the changing cultural and historical dynamics.

METHODOLOGY

The research utilizes a multidisciplinary methodology, integrating literary critique, historical context, and cultural theory. Primary texts from various eras will undergo a thorough examination to reveal thematic trends in the urban imagination. A comparative framework will identify continuities and changes in urban representations across genres such as epics, poetry, and prose. Historical analysis will place literary portrayals within their wider socio-political environments, while interdisciplinary perspectives from urban studies and postcolonial criticism will enhance the understanding of cities as active participants in cultural narratives. Through qualitative interpretation, the research aims to highlight the symbolic and philosophical significance of urban spaces in Indian literature.

URBAN IMAGINATION IN ANCIENT AND CLASSI CAL TEXTS

The idea of the city in ancient Indian writings is closely connected to ideas of cosmology, ethics, and social structure. Urban environments serve not just as physical entities but as reflections of philosophical and spiritual principles. Works such as the Ramayana and the Mahabharata, along with classical Tamil poetry, present some of the earliest literary depictions of cities, revealing their symbolic and tangible importance.

Cities in the Epics: Ayodhya, Hastinapur, and Dwaraka

In the Ramayana, Ayodhya is portrayed as the perfect city—a utopia ruled by dharma (righteousness). The narrative illustrates Ayodhya as affluent and harmonious, featuring wide avenues, majestic palaces, and lively markets. Its king, Dasharatha, is depicted as a wise and noble ruler, ensuring the well-being of all his subjects through fair governance. The city acts as an extension of Rama's moral and divine authority, representing the ideal convergence of human rule with cosmic order. The eventual downfall of Ayodhya during Rama's exile highlights the vulnerability of urban prosperity when it strays from dharma.

Hastinapur in the Mahabharata presents a contrasting urban tale. As the stronghold of the Kuru dynasty, it serves as both a center of influence and a location for moral and familial strife. The city becomes the backdrop for crucial events in the epic, from the fateful dice game that leads to the Pandavas' banishment to the decisive battle of Kurukshetra. The deterioration of Hastinapur, symbolized by internal conflict and the eventual ruin of the Kuru lineage, mirrors the moral decline that accompanies greed and ambition.

Dwaraka, linked to Lord Krishna, symbolizes a celestial and ethereal city. Built-in the sea, it is described in the Mahabharata and Harivamsa as a city of unmatched beauty and refinement, representing Krishna's divine capabilities. Nevertheless, Dwaraka's eventual sinking into the ocean serves as a poignant reminder of the fleeting nature of all human achievements, regardless of their magnificence.

Urban Life in Classical Tamil Literature

The Sangam period (approximately 300 BCE–300 CE) yielded some of the most intricate and vibrant portrayals of urban existence in ancient India. Works like the Purananuru and Akananuru highlight the affluence of cities while contrasting it with the straightforwardness of rural living. Madurai, frequently celebrated as a center of culture and commerce, is depicted as a lively city filled with merchants, craftsmen, and poets. The Purananuru presents Madurai as a focal point of Tamil heritage, featuring its magnificent temples, well-planned streets, and dynamic markets brimming with energy.

Urban environments in Sangam literature are also illustrated as places of emotional and social engagement. The texts repeatedly depict the deep connections between people and the cities they reside in, highlighting the joys of celebrations, the unity of community life, and the pain of separation. For instance, the verses of poet Kapilar often capture the abundance of urban life, contrasting its material affluence with the emotional challenges faced by its residents.

Symbolism and Spirituality in Urban Spaces

Urban environments in ancient Indian literature often carry deep spiritual meanings. Locations such as Varanasi (Kashi) are regarded not just as physical places but as transitional zones where the earthly realm meets the divine. In scriptures

like the Skanda Purana and the Kashi Khanda, Varanasi is depicted as a city where the attainment of liberation (moksha) is possible. Its geographical features located along the Ganges and filled with temples strengthen its identity as a link between life and death, making it a prevalent theme in Indian literature.

Correspondingly, cities in Jain and Buddhist writings frequently embody the foundational philosophies of their respective beliefs. Rajgir (Rajagriha), connected with the Buddha, is portrayed in Pali texts as a hub of education and spiritual dialogue. The city serves as a setting for the Buddha's teachings, symbolizing the city's ability to transform into a spaces of enlightenment.

MEDIEVAL INDIAN URBAN IMAGINATION IN LITERATURE

The medieval era in India, approximately from the 8th to the 18th centuries, saw the emergence of a complex urban culture influenced by a mix of indigenous customs, Islamic elements, and local identities. During this time, cities functioned as important centers for administration and commerce, as well as venues for cultural and spiritual amalgamation. The literature inspired by these urban areas showcases the vibrant exchanges among rulers, inhabitants, and their surrounding environments.

Imperial Grandeur: Delhi and Agra in Persian and Urdu Poetry

The city of Delhi holds a significant position in the medieval literature of India, emerging as a representation of imperial power and cultural flourishing during the Sultanate and Mughal eras. Persian poets such as Amir Khusrau (1253–1325), who is often called the "Parrot of India," wrote extensively about Delhi. In his writings, the city is praised for its architectural beauty, lively markets, and diverse culture. Khusrau's Qiran-us-Sa'dain (The Conjunction of the Two Auspicious Stars) portrays Delhi as the center of divine justice, where the presence of the ruler guarantees prosperity and order.

> "If there is a paradise on earth,
> It is this, it is this, it is this."
> (Qiran-us-Sa'dain, Khusrau, trans. 2000)

This celebration of Delhi as a heavenly paradise is a recurring theme, connecting the city with Islamic concepts of governance and an ideal society. Agra, another key Mughal city, is similarly represented in the realm of literature. The creation of the Taj Mahal, often referred to as a "teardrop on the cheek of time," has inspired countless poets, including those who write in Persian and Urdu. Agra is portrayed as a city embodying love and devotion, its urban landscape forever linked to the emotional and architectural heritage of Shah Jahan and Mumtaz Mahal.

Cultural Syncretism: Sufi and Bhakti Traditions in Urban Spaces

The medieval era also witnessed the rise of the Sufi and Bhakti movements, which frequently focused on urban areas as places for spiritual enlightenment and social change. Sufi figures such as Sheikh Nizamuddin Auliya (1238–1325), whose shrine continues to be a significant site in Delhi, extensively documented the spiritual possibilities inherent in urban living. For Nizamuddin and his disciples, the city was more than just a physical space; it represented a domain of divine presence, where the distinctions between the material world and the spiritual realm could merge.

> "The beloved is near, yet unseen,
> Like the fragrance of flowers in the air.
> In this city of noise and shadows,
> I have found the silence of God."
> *(Attributed to Nizamuddin Auliya)*

In a similar vein, the Bhakti poets frequently tackled the intricacies of city living. Kabir (1440–1518), who lived for a significant portion of his life in Varanasi, condemned the insincerity of urban religious leaders while highlighting the possibility of spiritual freedom within the city's boundaries.

> "In the marketplace of the world,
> I have found my God;
> Not in temples, not in mosques,
> But in the hearts of the people."
> *(Kabir's Dohas, trans. 2002)*

Regional Variations: Cities in Deccan and South Indian Literature

Although the northern cities of Delhi and Agra captured the attention of Persian and Urdu authors, the Deccan and South India generated vibrant regional works of literature that highlighted their urban centers. For example, Vijayanagara is depicted in a positive light in the travel writings of foreign travelers and Kannada and Telugu literature. The city, characterized by its magnificent temples and lively markets, is frequently portrayed as a symbol of Hindu kingship and cultural richness.

> "The streets are lined with merchants,
> Selling gems like grains of sand.
> In the king's palace,
> A thousand lamps light up the night."
> (Anonymous Kannada Verse)

In the Tamil cultural heritage, cities such as Madurai and Tanjore are renowned for their remarkable architecture and religious importance. The Tiruvilaiyadal Puranam, a devotional work in Tamil, portrays Madurai as the holy city of Lord Shiva, where divine actions influence the city's everyday life. This fusion of the sacred and the secular highlights the distinct perspectives through which medieval South Indian literature envisioned urban life.

Urban Alienation and Nostalgia in Late Medieval Texts

As the 18th century marked the decline of the Mughal Empire, literary portrayals of urban landscapes became imbued with feelings of loss and nostalgia. Poets such as Mir Taqi Mir (1723–1810) crafted mournful verses lamenting Delhi's deterioration, reflecting the emotional and cultural disarray of a city in distress.

> "The lanes are empty, the palaces silent,
> Where once music and laughter flowed.
> Delhi, my beloved,
> What sorrow has befallen you?"
> (Mir Taqi Mir, Rekhta Poetry)

This theme of alienation in cities continues to echo in subsequent works, hinting at the topics found in colonial urban literature.

COLONIAL URBAN IMAGINATION IN INDIAN LITERATURE

The colonial era in India (from the 18th century to the mid-20th century) brought about significant changes in urban environments. During British domination, cities evolved into centers of administrative power, economic exploitation, and cultural interaction. This shift is vividly portrayed in the   literature of the period, which addresses the conflicts between traditional Indian values and the pressures of modernization, industrial advancement, and colonial rule. Indian authors, writing in both English and local languages, employed urban landscapes as a backdrop to examine themes of identity, resistance, and estrangement.

The Colonial City as a Site of Power and Control

Colonial cities such as Calcutta (now Kolkata), Bombay (now Mumbai), and Madras (now Chennai) were constructed to reinforce British dominance and represent imperial modernity. In literature, these urban centers frequently symbolize alienation, with the colonial government's imposing buildings and strict segregation illustrating the divide between rulers and the ruled.

In Rabindranath Tagore's Ghare-Baire (The Home and the World, 1916), Calcutta sets the ideological clash between Swadeshi nationalism and Western modernity. The city's colonial architecture and social stratification intensify the characters' conflicts, and the urban landscape mirrors their internal struggles. Tagore critiques the sense of alienation caused by rapid modernization, contrasting it with the perceived moral and spiritual integrity of rural India.

Similarly, in Rudyard Kipling's works, cities like Lahore and Simla are depicted as embodiments of imperial control and authority. In his short story "The City of Dreadful Night," Kipling presents Calcutta as a chaotic and oppressive environment where the bustling masses of Indians are subjected to the colonial gaze. The city represents both an impressive feat of British engineering and a dystopian reminder of the empire's exploitative nature.

Industrialization and the Plight of the Urban Poor

Colonial urban development led to industrial growth, resulting in profound transformations in the lives of the working class. Cities such as Bombay emerged as hubs of commerce and manufacturing, but also as locations of exploitation and hardship. This complexity is effectively illustrated in Mulk Raj Anand's Coolie (1936), which narrates the story of Munoo, a young boy who migrates to Bombay in search of employment. The city, characterized by its factories and slums, is portrayed as a realm of constant struggle, where individuals become mere components of the machinery of capitalism.

> *"The factories belched smoke into the sky,*
> *While the workers, bent and weary,*
> *Carried the weight of their masters' wealth."*
> (Mulk Raj Anand, Coolie, 2001)

Anand (2001) examines the dehumanizing consequences of industrialization, revealing the grim truths of existence for the urban impoverished during colonial domination.

Partition and the Fragmented City

The Partition of India in 1947 had a significant effect on urban areas, especially in cities such as Delhi, Lahore, and Karachi. These cities turned into hotspots of violence, displacement, and sorrow, their communal structure shattered by conflict. The anguish of Partition is powerfully captured in Saadat Hasan Manto's short stories, where urban environments are illustrated as fragmented domains filled with sorrow and disorder.

In Toba Tek Singh (1955), Manto employs the metaphor of a mental asylum to symbolize the absurdity of Partition. Lahore, once a lively cultural center, transforms into a city split by unseen lines of animosity. The main character, Bishan Singh, reflects the disorientation and turmoil felt by countless individuals during this time.

> "Where is Toba Tek Singh?
> Is it in India, or is it in Pakistan?
> In the end, Bishan Singh lay down between the two,
> Neither here nor there."
> (Toba Tek Singh, 1955)

Resistance and the Nationalist Imagination of Cities

Although colonial cities often represented oppression, they simultaneously emerged as centers of resistance and nationalist mobilization. In works such as Raja Rao's Kanthapura (1938), there is a juxtaposition between urban and rural spaces, yet cities are recognized as crucial locations for political activism. Bombay and Calcutta played pivotal roles in the Indian independence movement, serving as venues for significant events, protests, and intellectual discussions that influenced the quest for freedom. In Saratchandra Chattopadhyay's Pather Dabi (1926), Calcutta is depicted as a hub of revolutionary activities. The city's lively streets and intellectual cafes transform into venues where characters conspire against colonial oppression. The novel embodies the passion and immediacy of urban resistance, highlighting the importance of cities as agents of change.

Hybrid Cultures and the Colonial Cosmopolis

Colonial cities also fostered the emergence of hybrid cultures that fused Indian and European elements. Bombay, in particular, developed into a cosmopolitan center, influencing authors such as R.K. Narayan and Dom Moraes. In Narayan's The Bachelor of Arts (1937), urban existence is portrayed as a realm of potential and change, yet it is also filled with ethical challenges. The main character, Chandran, faces the complexities of modern life, education, and self-identity within the framework of colonial Bombay.

CONCLUSION

The representation of cities in Indian literature throughout different historical periods illustrates a complex interaction between material wealth, cultural ideals, and spiritual elevation. In ancient and classical works, cities went beyond their tangible form to symbolize moral teachings and cosmic balance, frequently depicted as utopias, epic battlegrounds, or divine portals that influenced the developing awareness of Indian society. During the medieval era, urban centers such as Delhi, Agra, Madurai, and Varanasi emerged as lively centers of power, culture, and spirituality, significantly impacting literary themes while reflecting societal changes and human vulnerabilities. The colonial period brought a significant transformation, with cities representing imperial dominance, industrial exploitation, and cultural fusion, while also acting as sites for resistance and critique. Authors utilized urban environments to contest colonial practices, emphasize the

human toll of industrialization, and investigate the dynamic forces reshaping Indian culture. Throughout these periods, cities in Indian literature serve not just as physical locations but as active forces of cultural expression and change, reflecting the essence of their respective eras and playing a role in the ongoing formation of Indian identity.

REFERENCES

1. Anand, M. R. (2001). Coolie (pp. 45–49). London: Penguin Classics. https://archive.org/details/in.ernet.dli.2015.93633

2. Anand, M. R. (2001). Coolie (pp. 210–215). London: Penguin Classics. https://archive.org/details/dli.ernet.505409

3. Chatterjee, P. (2004). The Politics of the Governed: Reflections on Popular Politics in Most of the World. New York: Columbia University Press.

4. Chattopadhyay, S. (2009). Pather Dabi (P. Mukherjee, Trans., pp. 77–82). Kolkata: Dey's Publishing. https://archive.org/details/in.ernet.dli.2015.456067

5. Doniger, W. (2009). The Hindus: An Alternative History (pp. 142–145). New York: Penguin Press. https://gretil.sub.uni-goettingen.de/gretil_elib/Suk9441__Sukthankar_MemorialEd_1_CritStud_Mbh_1944.pdf

6. Eck, D. L. (1983). Banaras: City of light (pp. 15–20). New York: Columbia University Press. https://www.jstor.org/stable/2054652

7. Habib, I. (2008). Medieval India: The study of a civilization (pp. 152–155). New Delhi: National Book Trust.

8. Hart, G. L. (1975). The poems of ancient Tamil: Their milieu and Their Sanskrit counterparts (pp. 117–119). Berkeley: University of California Press. https://archive.org/details/poemsofancientta00hart

9. Hess, L., & Singh, S. (Trans.). (2002). The Bijak of Kabir (pp. 56–59). New Delhi: Oxford University Press. https://archive.org/details/bijakofkabir

10. Kaviraj, S. (2005). On the enchantment of the state: Indian thought on the role of the State in the narrative of modernity. European Journal of Sociology, 46(2), 263–296.

11. Kipling, R. (1888). The city of dreadful night. In The Phantom 'rickshaw and other eerie tales (pp. 45–50). London: Macmillan. https://www.gutenberg.org/ebooks/61834

12. Khusrau, A. (2000). Qiran-us-Sa'dain (S. Sharma, Trans.). Persian poetry at the Indian frontier (pp. 112–115). New Delhi: Permanent Black. https://archive.org/details/in.gov.ignca.11977

13. Kumar, S. (2002). The present in Delhi's pasts (pp. 64–67). Delhi: Three Essays Collective. https://www.google.co.in/books/edition/The_Prsent_in_Delhi_s_Pasts/MF9uAAAAMAAJ?hl=en

14. Manto, S. H. (2015). Selected stories (pp. 103–107). Karachi: Oxford University Press. https://www.rekhta.org/authors/saadat-hasan-manto/stories

15. Manto, S. H. (2015). Selected stories (A. Taseer, Trans., pp. 88–92). Karachi: Oxford University Press. https://franpritchett.com/00urdu/tobateksingh/translation.html

16. Narayan, R. K. (1937). The Bachelor of Arts (pp. 130–135). London: Eyre & Spottiswoode. https://www.scribd.com/document/377552476/The-Bachelor-of-Arts

17. Pritchett, F. (1994). Nets of awareness: Urdu poetry and its critics (pp. 115–118). Berkeley: University of California Press. https://hindiurduflagship.org/wp/wp-content/uploads/2016/05/Pritchett-Nets-of-Awareness.pdf

18. Ramanujan, A. K. (Trans.). (1967). The interior landscape: Love poems from a classical Tamil anthology (pp. 45–49). Bloomington: Indiana University Press. https://archive.org/details/interiorlandscap00akra

19. Rhys Davids, T. W. (1903). Buddhist India (pp. 88–91). London: T. Fisher Unwin. https://archive.org/details/buddhistindia029349mbp

20. Schimmel, A. (1975). Mystical dimensions of Islam (pp. 313–317). Chapel Hill: University of North Carolina Press. https://archive.org/details/mysticaldimensionsofislam_201912

21. Shulman, D. (1980). Tamil temple myths: Sacrifice and divine marriage in the South Indian Saiva tradition (pp. 67–70). Princeton: Princeton University Press.

22. Singh, K. (2009). Train to Pakistan (pp. 12–15). New Delhi: Penguin Books. https://archive.org/details/traintopakistansinghkhushwant

23. Stein, B. (1997). Vijayanagara (pp. 88–90). Cambridge: Cambridge University Press. https://archive.org/details/vijayanagara0000stei

24. Sukthankar, V. S. (Ed.). (1942). The Mahabharata: Critical edition (pp. 213–218). Poona: Bhandarkar Oriental Research Institute. https://gretil.sub.uni-goettingen.de/gretil_elib/Suk9441__Sukthankar_MemorialEd_1_CritStud_Mbh_1944.pdf

25. Tagore, R. (2012). The home and the world (S. Tagore, Trans.) (pp. 78–81). New Delhi: Rupa Publications. https://www.gutenberg.org/ebooks/7166

26. Tagore, R. (2012). The home and the world (S. Tagore, Trans.) (pp. 120–125). New Delhi: Rupa Publications. https://www.gutenberg.org/ebooks/7166

27. Thapar, R. (2003). The Penguin History of Early India: From the Origins to AD 1300 (pp. 48–50). New Delhi: Penguin Books. https://archive.org/details/

28. Valmiki. (1984). The Ramayana of Valmiki: An epic of ancient India (R. P. Goldman, Trans., Vol. 1, pp. 89–93). Princeton, NJ: Princeton University Press.